

Uputstvo za upotrebu

BEKO usisivač VCO 32818 WR

The Beko logo is displayed in a bold, blue, sans-serif font. Below the text is a thick, blue diagonal line that starts under the 'b' and extends towards the right.

Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-usisivac-vco-32818-wr-akcija-cena/>

Vacuum Cleaner

User Manual



VC032818WR

EN | TR | TH
SR | MK | SQ

01M-8814353200-4218-01

beko

Please read this manual first!

Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Beko appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this user manual and all other provided documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you hand over the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Meanings of the Symbols

Following symbols are used in various sections of this manual:

	Important information and useful hints about usage.
	WARNING: Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.
	Protection class for electric shock.



This product has been produced in environmentally-friendly, state-of-the-art facilities.

It does not contain PCB.

CONTENTS

ENGLISH	4-11
TÜRKÇE	12-19
ἸνἸ	20-27
СРПСКИ	28-36
МАКЕДОНСКИ	37-45
SHQIPTARE	46-54

1 Important safety and environmental instructions

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage.

Failure to follow these instructions invalidates the granted warranty.

1.1 General safety

- This appliance complies with the international security standards.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its agent or similarly qualified person in order to avoid hazard.
- Do not use it if the power cable or the appliance itself is damaged. Contact an authorized service.

1 Important safety and environmental instructions

- Your mains power supply should comply with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- The mains supply of the appliance must be secured with a minimum 16 A fuse.
- Do not use the appliance with an extension cord.
- In order to prevent the power cable from getting damaged, make sure that it doesn't get stuck, twisted or rub against sharp surfaces.
- Do not touch the appliance or its plug when it is plugged if your hands are damp or wet.
- Do not pull the power cable when unplugging the appliance.
- Do not vacuum flammable materials and when vacuuming cigarette ashes make sure that it got cold.
- Do not vacuum water or other liquid materials.
- Protect the appliance from rain, humidity and heat sources.
- Never use the appliance in or near to combustible or inflammable places and materials.
- Unplug the appliance before cleaning and maintenance.
- Do not dip the appliance or its cable in water to clean it.
- Check the hose of the appliance regularly. Do not use if it is damaged and contact an authorized service.
- Do not attempt to dismantle the appliance.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- If heavily used for cleaning dust such as cement or grout the dust indicator will lit earlier then expected, in such case replace the dust bag even it is empty.
- Do not use the appliance without filters; otherwise it can get damaged.

1 Important safety and environmental instructions

- Keep fingers, hair and loose clothing from moving parts and openings whilst using the vacuum cleaner.
- When vacuuming the stairs, the appliance should be located below the user.
- If you keep the packaging materials, store them out of the reach of children.

1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.4 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Your vacuum cleaner

2.1 Overview



1. On/Off button
2. Suction power adjustment knob
3. Power cable winding button
4. Dust container
5. Suction nozzle
6. Hose cap
7. Hose
8. Dust container removal button
9. Parquet/carpet brush parking hook
10. Brush adjustment latch
11. High performance parquet/carpet brush
12. Telescopic tube adjustment latch
13. Telescopic tube
14. Vacuum control
15. Handle
16. Top lid

2.2 Technical data

Power	: 1600W
Supply voltage	: 220-240 V~, 50-60 Hz
Sound	: 81 dB(A)
Operating radius	: 7.5 m
Dust capacity	: 1.8 L

Technical and design modification rights are reserved.

The values which are declared in the markings affixed on your appliance or other printed documents supplied with it represent the values which were obtained in the laboratories pursuant to the pertinent standards. These values may vary according to the usage of the appliance and ambient conditions.

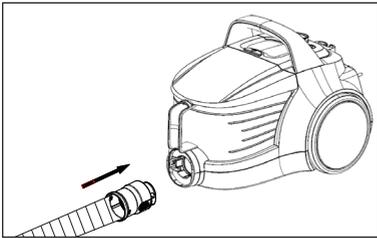
3 Usage

3.1 Intended use

The appliance has been designed for household use and is not suitable for industrial use.

3.2 Attaching/removing the hose

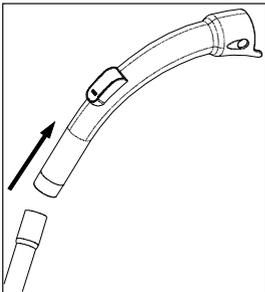
1. To attach the hose (7), push the hose cap (6) in the direction of arrow until it is aligned with the housing (you will hear a click).



- Projecting parts on the hose cap should be aligned correspondingly.
2. To remove the hose (7), press the unlocking buttons on the sides of the hose cap (6) and pull the hose.

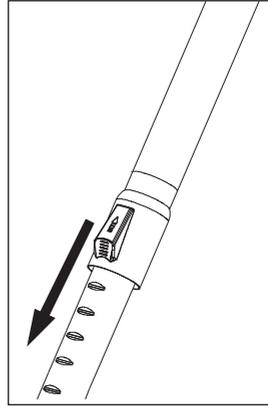
3.3 Attaching/removing the telescopic tube

1. Attach the telescopic tube (13) to the handle (15).



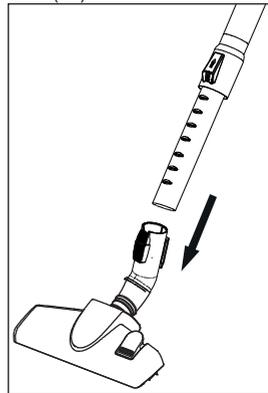
2. Pull the telescopic tube (13) from the handle (15) to remove it.

3. You can extend or shorten the telescopic tube (13) by sliding the telescopic tube adjustment latch (12) back and forth.



3.4 Attaching/removing the parquet/carpet brush

1. Attach the telescopic tube (13) to the parquet/carpet brush (11) in the arrow direction.



2. You can remove the telescopic tube (13) from the parquet/carpet brush (11) by pulling it.

3 Usage

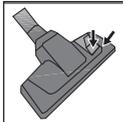
3.5 Adjusting the parquet/ carpet brush

Press the adjustment latch (10) located on the parquet/carpet brush (11) and;

- Vacuum on firm ground and parquet; extend the brush before vacuuming.



- Vacuum on carpets and rugs; retract the brush before vacuuming.



3.6 Operation

1. Plug in the appliance after pulling the power plug located at the back of the appliance.



WARNING: Stop pulling the appliance cable when it comes to the yellow mark located on it. After the yellow mark, the red mark will come. Do not pull any more after reaching the red mark.

2. Press the on/off button (1) to switch on your appliance.

3.7 Accessories

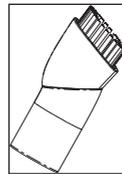
Accessories have been designed in one piece to save space and provide practical use.

Upholstery tool



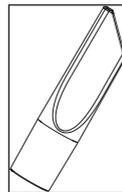
Suitable for cleaning the floorings, stair steps, inside of the cars, sofas, armchairs etc.

Dust brush



Suitable for cleaning the curtains, and sensitive and fragile objects.

Crevice tool



Suitable for the cleaning of the surfaces which are difficult to clean, such as the areas remaining under the sofas and furniture.



WARNING: The crevice tool must be adjusted to remain outside.

- Pull the accessory to remove it when the process is complete.



WARNING: Do not make cleaning by using the handle's (15) end part.

3 Usage

3.8 Switching off the vacuum cleaner and parking feature

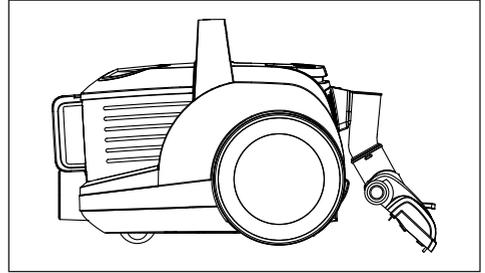
1. Switch off the appliance with the on/off button (1) and unplug it.
2. Press the cable winding button (3) to wind the cable inside the appliance.

Vertical parking feature

Attach the hook of the parquet/carpet brush (9) to the parking groove located at the bottom part of the appliance.

Horizontal parking feature

Attach the hook of the parquet/carpet brush (9) to the parking groove located at the rear side of the appliance.



4 Cleaning and care

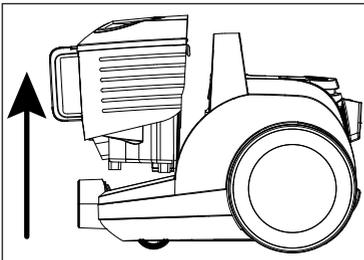
Switch off and unplug the appliance before cleaning it.



WARNING: Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.

4.1 Emptying the dust container

1. Press the dust container removal button (8) to remove the dust container (4) and remove the dust container in the direction of the arrow by holding from the dust container carrying handle.



2. Open the lid of the dust container (4) by pressing the inner latch and empty the container.
3. When you have emptied the dust, close the dust container lid (4).
 - A click will be heard.
4. Insert the dust container (4) into its place by holding it from the handle.

4.2 Cleaning the filters



WARNING: Do not use appliances producing hot air such as hair dryer or heater to dry the filters.



WARNING: Do not install the filters without completely drying them; otherwise, smell of moisture may occur during use, water can leak from the back of the appliance or the filters may get damaged.



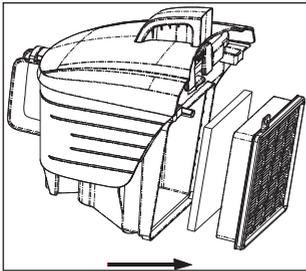
WARNING: Attach the filters into their places after they have dried.

4 Cleaning and care

4.2.1 Motor protection filter and HEPA filter

These filters are located on the rear side of the dust container (4).

1. Press the dust container removal button (8) and remove the dust container (4).
2. Remove the HEPA filter and motor protection filter found at the back of the dust container (4).



3. After washing the sponge protection filter under running water, wring it out slightly and leave it to dry (for 24 hours minimum).
4. Shake off the HEPA inlet filter to eliminate the dusts on it. After that, you can wash it by holding its clean side under running cool water.
5. If you wash the HEPA filter, dry it at room temperature (for 24 hours minimum). Do not use it before ensuring that it is completely dry.

4.2.2 Air outlet filter

1. Push down the rear cover opening latch to open the cover.
2. Remove the micro filter placed on the back of the lid to rinse it.
3. After rinsing, gently squeeze the micro filter.

4.3 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, store it carefully.
- Unplug the appliance.
- Keep the appliance out of the reach of children.

4.4 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or on the packaging. The appliance may get damaged.
- Dropping the appliance may render it non-operational or cause permanent damage.

Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Beko ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine vererseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.

Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.
	UYARI: Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.
	Elektrik çarpmasına karşı koruma sınıfı.



Bu ürün çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

PCB içermez.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

1.1 Genel güvenlik

- Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.
- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrik kablosu veya cihaz hasarlıysa kullanmayın. Yetkili servise başvurun.
- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.
- Cihazı kullanacağınız şebeke en az 16 A'lık bir sigorta ile emniyete alınmış olmalıdır.
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için sıkışmasını, kıvrılmasını veya keskin kenarlara sürtünmesini engelleyin.
- Cihaz elektriğe bağlıyken elleriniz nemli veya ıslaksa, cihazın fişine dokunmayın.
- Cihazın fişini prizden çıkartırken kablosundan çekmeyin.
- Yanıcı maddeleri süpürmeyin ve sigara külünü süpürürken soğumuş olmasına dikkat edin.
- Su veya diğer sıvı maddeleri süpürmeyin.
- Cihazı yağış, nem ve ısı kaynaklarından koruyun.
- Cihazı patlayıcı veya yanıcı ortamların ve maddelerin bulunduğu yerde veya yakınında kullanmayın.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Temizlik ve bakım öncesi cihazın fişini prizden çekin.
- Cihazı veya elektrik kablosunu temizlemek için suya daldırmayın.
- Cihazın hortumunu düzenli olarak kontrol edin. Hasar durumunda kullanmayın, yetkili servise başvurun.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.
- Sadece orijinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın.
- Cihazı filtreleri olmadan kullanmayın, zarar görebilir.
- Merdivenleri süpürürken cihaz kullanıcının aşağısında bulunmalıdır.
- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması



Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

1.3 Ürünün ambalajı



Ürününüzde kullanılan ambalajlar geri dönüşümü mümkün ambalajlardır. Ürününüzün ambalajlarının çevresel açıdan geri dönüşüm sürecine katılmasını sağlamanız için yerel resmi makamların kurallarına uygun olarak ambalajların ayrı atılmasını sağlayınız.

2 Elektrikli süpürge

2.1 Genel bakış



1. Açma/kapama düğmesi
2. Vakum gücü ayar düğmesi
3. Elektrik kablosu sarma düğmesi
4. Toz haznesi
5. Vakum ağızı
6. Hortum başlığı
7. Hortum
8. Toz haznesi çıkarma düğmesi
9. Parke/halı fırçası park kancası
10. Fırça ayarlama mandalı
11. Yüksek performanslı parke/halı fırçası
12. Teleskobik boru ayar mandalı
13. Teleskobik boru
14. Vakum kontrolü
15. Sap
16. Üst kapak

2.2 Teknik veriler

Güç	: 1600 W
Besleme gerilimi	: 220-240 V~, 50-60 Hz
Ses	: 81 dB(A)
Kablo uzunluğu	: 7,5 m
Toz kapasitesi	: 1.8 L

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

Ürününüz üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

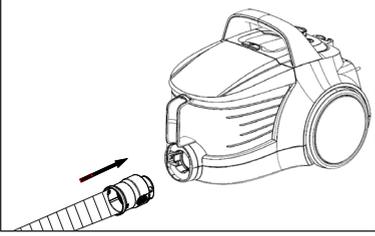
3 Kullanım

3.1 Kullanım amacı

Cihaz ev tipi kullanım için tasarlanmıştır, sanayi tipi kullanım için uygun değildir.

3.2 Hortumu takma/çıkarma

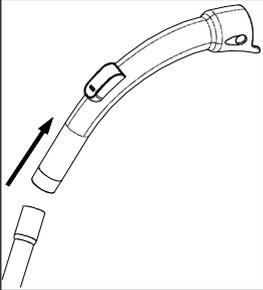
1. Hortumu (5) takmak için hortum başlığını (4) yuvaya denk gelecek şekilde ok yönünde itin ("klik" sesi duyulur).



- Hortum başlığı üzerindeki çıkıntılı parçalar karşılıklı hizalanmalıdır.
2. Hortumu (5) çıkarmak için hortum başlığının (4) yan tarafında bulunan kilit açma düğmelerine basın ve hortumu çekin.

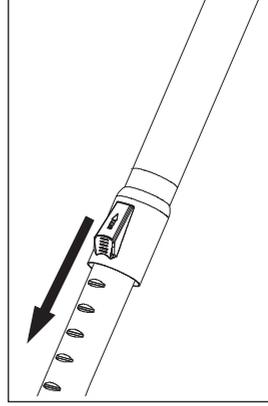
3.3 Teleskobik boruyu takma/çıkarma

1. Teleskobik boruyu (11) tutma sapına (13) takın.



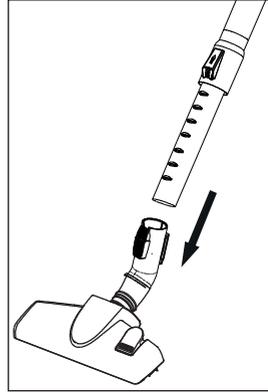
2. Teleskobik boruyu (11) çıkarmak için tutma sapından (13) teleskobik boruyu çekin.

3. Teleskobik borunun (11) uzunluğunu ayarlamak için teleskobik boru ayar mandalını (10) ileri geri kaydırarak uzatıp kısaltabilirsiniz.



3.4 Parke halı fırçasını takma/çıkarma

1. Teleskobik boruyu (11) parke halı fırçasına (9) ok yönünde takın.



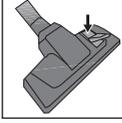
2. Parke halı fırçasından (9) teleskobik boruyu (11) çekerek çıkarabilirsiniz.

3 Kullanım

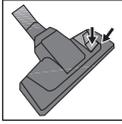
3.5 Parke halı fırçasını ayarlama

Parke halı fırçasının (9) üzerinde bulunan ayar mandalına (10) basarak;

- Sert zemin ve parke için kıl fırçalar üzerinde temizlik yapın.



- Halı ve kilimler için kıl fırçalar gizli konumda temizlik yapın.



3.6 Çalıştırma

1. Cihazın arka kısmında yer alan fişi çekerek prize takın.



UYARI: Cihazın kablosunu üzerinde bulunan sarı işarete geldiğinde çekmeyi durdurun, sarı işaretten sonra kırmızı işaret gelecektir, kırmızı işaretten daha fazla çekmeyin.

2. Cihazınızı çalıştırmak için açma/kapama düğmesine (1) basın.

3.7 Aksesuarlar

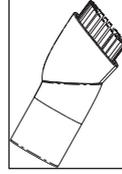
Yerden tasarruf etmek ve pratik kullanım sağlamak amacıyla aksesuarlar tek parça şeklinde tasarlanmıştır.

Geniş ağızlı uç



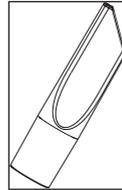
Döşemeleri, merdiven basamaklarını, arabaların içini, kanepeleri, koltukları vb. ürünleri temizlemek için uygundur.

Toz fırçası



Perde, hassas ve kırılabilir cisimlerin süpürülmesi için uygundur.

Dar ağızlı uç



Koltuk ve mobilya araları gibi, ulaşılması zor bölgelerin süpürülmesi için uygundur.



UYARI: Dar ağızlı uç dışarıda kalacak şekilde ayarlanmalıdır.

- İşiniz bittikten sonra aksesuarı çekerek çıkarın.



UYARI: Tutma sapının (13) uç kısmını kullanarak temizlik yapmayın.

3 Kullanım

3.8 Süpürgenin kapatılması ve park özelliği

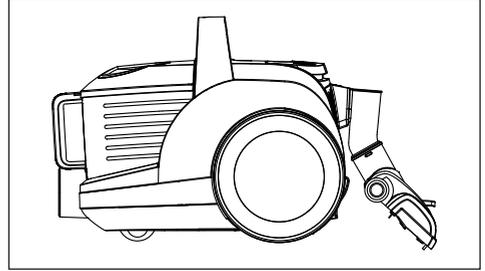
1. Açma/kapama düğmesinden (1) cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
2. Kablo sarma düğmesine (3) basarak kabloyu cihazın iç kısmına sarın.

Dikey park özelliği

Parke/halı fırçasının (9) kancasını cihazın altında bulunan park oluğuna takın.

Yatay park özelliği

Parke/halı fırçasının (9) kancasını, cihazın arkasında bulunan park oluğuna takın.



4 Temizlik ve bakım

Temizlik yapmadan önce cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

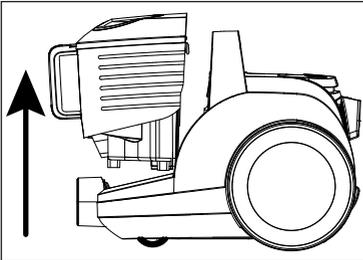


UYARI: Cihazı temizlemek için kesinlikle benzin, solvent, aşındırıcı temizleyiciler, metal nesnelere veya sert fırçalar kullanmayın.

2. İçteki mandala basarak toz haznesinin (4) kapağını açın ve hazneyi boşaltın.
3. Toz boşaldığında, toz haznesi (2) kapağını kapatın, tık sesi duyulur.
– Tık sesi duyulur.
4. Toz haznesi tutma sapından tutarak toz haznesini (2) yerine yerleştirin.

4.1 Toz haznesinin boşaltılması

1. Toz haznesini (2) çıkarmak için toz haznesi çıkarma düğmesine (6) basın ve toz haznesi taşıma sapından tutarak ok yönünde çıkartın.



4.3 Filtrelerin temizlenmesi



UYARI: Filtreleri kurutmak için saç kurutma makinesi, soba vb. sıcak hava veren cihazlar kullanmayın.



UYARI: Filtreleri tam olarak kurumadan yerine takmayın, aksi halde kullanım esnasında etrafa nem kokusu yayılabilir, arka kısımdan su sıçrayabilir ve filtreler zarar görebilir.

4 Temizlik ve bakım

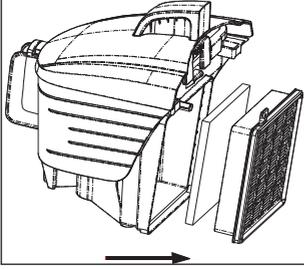


UYARI: Filtreler kuruduktan sonra yerlerine yerleştirin.

4.3.1 Motor koruma filtresi ve HEPA filtre

Bu filtreler, toz hanesinin (4) arka tarafında yer alır.

1. Toz haznesi çıkarma düğmesine (8) basın ve toz haznesini (4) çıkarın.
2. Toz haznesinin (2) arkasında bulunan HEPA filtre ve motor koruma filtresini çıkartın.



3. Sünger koruma filtresini suyun altında yıkadıktan sonra hafifçe sıkıp kurumaya bırakın (en az 24 saat).
4. HEPA giriş filtresinin tozunu silkeleyerek dökün. Daha sonra temiz tarafını akan soğuk suyun altına tutarak yıkayabilirsiniz.
5. Yıkamanız halinde HEPA filtreyi oda sıcaklığında kurutun (en az 24 saat). Tamamen kuru olduğundan emin olmadan kullanmayın.

4.2.2 Hava çıkış filtresi

1. Arka kapak açma mandalını iterek kapağı açın.
2. Kapağın arkasında yer alan mikro filtreyi çıkarıp yıkayın.
3. Mikro filtreyi yıkadıktan sonra hafifçe sıkın.

4.4 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
- Cihazın fişini çekin.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

4.5 Taşıma ve nakliye

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazı orijinal ambalajı ile birlikte taşıyın. Cihazın ambalajı, cihazı fiziksel hasarlara karşı koruyacaktır.
- Cihazın veya ambalajının üzerine ağır cisimler koymayın. Cihaz zarar görebilir.
- Cihazın düşürülmesi durumunda cihaz çalışmayabilir veya kalıcı hasar oluşabilir.

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้เล่มนี้ก่อน!

เรียนลูกค้าทุกท่าน

ขอบคุณสำหรับการเลือกใช้ผลิตภัณฑ์ Beko เราหวังว่าคุณจะได้รับประสิทธิภาพการใช้งานที่ดีที่สุดจากผลิตภัณฑ์ซึ่งได้รับการผลิตด้วยคุณภาพระดับสูงและเทคโนโลยีอันทันสมัย โปรดอ่านทำความเข้าใจในคู่มือผู้ใช้เล่มนี้และเอกสารที่ใหม่ทั้งหมดโดยละเอียดก่อนการใช้งานผลิตภัณฑ์ และเก็บไว้เพื่อเป็นการอ้างอิงในการใช้งานในอนาคต หากคุณมอบผลิตภัณฑ์ให้ผู้อื่น โปรดมอบคู่มือผู้ใช้เล่มนี้ไปพร้อมกัน ปฏิบัติตามคำแนะนำและข้อมูลทั้งหมดในคู่มือผู้ใช้

ความหมายของสัญลักษณ์

สัญลักษณ์ต่อไปนี้ได้รับการใช้งานในหลายส่วนของคู่มือเล่มนี้



ข้อมูลสำคัญหรือคำแนะนำที่เป็นประโยชน์เกี่ยวกับการใช้งาน



การเตือนสำหรับสถานการณ์อันตรายที่เกี่ยวข้องกับชีวิตและทรัพย์สิน



ระดับ การป้องกันสำหรับ ไฟฟ้าช็อต



ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการผลิตในโรงงานที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมและทันสมัย

ในบทนี้ประกอบด้วยคำแนะนำด้านความปลอดภัยที่จะช่วยในการป้องกันจากความเสียหายของการได้รับบาดเจ็บส่วนบุคคลหรือทรัพย์สินได้รับความเสียหาย หากผู้ใช้ไม่สามารถปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้ การรับประกันจะไม่มีผลบังคับใช้

1.1 ความปลอดภัยทั่วไป

- เครื่องใช้นี้ปฏิบัติตามมาตรฐานความปลอดภัยระดับนานาชาติ
- เครื่องใช้นี้สามารถใช้โดยเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่มีความสามารถทางกายภาพ ความรู้สึก และทางจิตใจที่จำกัด หรือผู้ที่ขาดความรู้และประสบการณ์หากอยู่ภายใต้การควบคุมดูแลหรือให้ความรู้และคำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับการใช้งานเครื่องใช้ในวิธีการที่ปลอดภัย และทำความเข้าใจในอันตรายที่เกี่ยวข้องอย่าให้เด็กเล่นเครื่องใช้นี้ ห้ามเด็กเล็กทำความสะอาดและทำงานการบำรุงรักษาโดยไม่มีใครควบคุม
- อย่าใช้เครื่องใช้หากสายไฟหรือเครื่องใช้เกิดชำรุด ติดต่อแผนกให้บริการที่ได้รับอนุญาต
- แหล่งจ่ายไฟหลักของคุณจะต้องสอดคล้องกับข้อมูลที่ให้มาบนแผ่นแสดงพิกัดไฟฟ้าของเครื่องใช้
- แหล่งจ่ายไฟหลักของเครื่องใช้นี้จะต้องติดตั้งด้วยฟิวส์ขนาด 16 A
- ห้ามใช้งานเครื่องใช้กับสายไฟต่อพ่วง
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟไม่ได้ติดค้าง พัน หรือสัมผัสพื้นผิวที่แหลมคมเพื่อหลีกเลี่ยงการชำรุดของสายไฟ
- อย่าสัมผัสเครื่องใช้หรือปลั๊กไฟขณะเสียบอยู่หากมือของคุณเปียกน้ำ
- ห้ามดึงที่สายไฟเมื่อถอดปลั๊กไฟออก
- อย่าดูดวัตถุติดไฟได้ และโปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าถ้าบุหรี่เ็นตัวลงแล้วเมื่อทำการดูด
- อย่าดูดน้ำหรือวัตถุของเหลวใดๆ
- ป้องกันเครื่องใช้จากฝน ความชื้น และแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้งานเครื่องใช้ในพื้นที่หรือใกล้กับสถานที่หรือวัสดุที่เกิดการระเบิดหรือติดไฟได้
- ถอดปลั๊กเครื่องใช้ก่อนทำความสะอาดและทำการบำรุงรักษา
- อย่าจุ่มเครื่องใช้หรือสายไฟลงในน้ำเพื่อทำความสะอาด
- ตรวจสอบสายดูดฝุ่นของเครื่องใช้เป็นประจำ อย่าใช้งานในกรณีที่เครื่องใช้ชำรุด โปรดติดต่อแผนกให้บริการที่ได้รับอนุญาต

- ห้ามพยายามถอดแยกชิ้นส่วนเครื่องใช้
- ให้ใช้ชิ้นส่วนดั้งเดิมหรือชิ้นส่วนที่ได้รับการแนะนำจากผู้ผลิตเท่านั้น
- หากใช้ดูดสิ่งสกปรกอย่างหนักเกินไป เช่น ปูนซีเมนต์ หรือเศษปูน ฝุ่นสถานะของฝุ่นจะแสดงเร็วกว่าที่คาดไว้ ในกรณีดังกล่าวให้เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น
- อย่าใช้งานเครื่องใช้โดยปราศจากตัวกรอง มิฉะนั้นเครื่องดูดฝุ่นอาจชำรุดได้
- เมื่อทำการดูดฝุ่นบริเวณบันได เครื่องใช้ควรอยู่ใต้ผู้ใช้
- หากคุณจัดเก็บวัสดุบรรจุภัณฑ์ โปรดเก็บไว้ให้ไกลจากการเอื้อมถึงของเด็ก

1.2 การปฏิบัติตามข้อกำหนดการคัดแยกขยะทางไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) และการกำจัดผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช้แล้ว



ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนด EU WEEE (2012/19/EU) ผลิตภัณฑ์นี้รองรับสัญลักษณ์การจำแนกประเภทสำหรับข้อกำหนดว่าด้วยขยะผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) ผลิตภัณฑ์นี้ผลิตมาจากชิ้นส่วนและวัสดุที่มีคุณภาพสูงซึ่งสามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้ และเหมาะสำหรับการรีไซเคิลอย่างกำจัดขยะเครื่องใช้พร้อมกับขยะในครัวเรือนปกติเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งาน ให้นำไปทิ้งยังจุดรวบรวมขยะสำหรับการนำกลับมาใช้ใหม่ของผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจประจำท้องถิ่นเพื่อเรียนรู้เกี่ยวกับจุดรวบรวมขยะ

1.3 การปฏิบัติตามข้อกำหนด RoHS

ผลิตภัณฑ์ที่คุณได้ซื้อมีความสอดคล้องตามข้อกำหนด RoHS ของสหภาพยุโรป (2011/65/EU) ผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีวัสดุที่เป็นอันตรายและไม่ได้รับอนุญาตตามที่ระบุไว้ในข้อกำหนดดังกล่าว

1.4 ข้อมูลด้านบรรจุภัณฑ์



วัสดุบรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์นี้ผลิตมาจากวัสดุนำกลับมาทำใหม่ได้ซึ่งเป็นไปตามกฎระเบียบว่าด้วยสิ่งแวดล้อมแห่งชาติ อย่างจำกัดวัสดุบรรจุภัณฑ์เหล่านี้กับขยะภายในบ้านหรือกากของเสียอื่นๆ ให้แยกทิ้งวัสดุบรรจุภัณฑ์เหล่านี้ ณ จุดรวมที่กำหนดไว้โดยหน่วยงานที่มีอำนาจดูแลด้านนี้ของท้องถิ่น

2 เครื่องดูดฝุ่นของคุณ

2.1 ภาพรวม



1. ปุ่มเปิด/ปิด
2. ปุ่มปรับพลังดูด
3. ปุ่มบ้วนเก็บสายไฟ
4. ก่อ่งเก็บฝุ่น
5. หัวดูด
6. ที่ครอบสายดูดฝุ่น
7. สายดูดฝุ่น
8. ปุ่มก้าจัดก่่งเก็บฝุ่น
9. ตะขอแขวนแปรงสำหรับพื้นป้าร์เก้/พรม
10. ตัวลือกปรับระดับแปรง
11. แปรงสำหรับพื้นป้าร์เก้/พรมประสิทธิภาพสูง
12. ปุ่มปรับก่่งแบบยึดได้
13. ก่่งแบบยึดได้
14. การควบคุมพลังดูด
15. ที่จับ
16. ฟ้าด้าบน

2.2 ข้อมูลทางเทคนิค

กำลังไฟ	: 1600W
แรงดันไฟฟ้าจ่ายเข้า	: 220-240 V~, 50-60 Hz
เสียง	: 81 dB(A)
รัศมีการทำงาน	: 7.5 ม.
ความจุในการเก็บฝุ่น	: 1.8 ล.

ขอสงวนสิทธิ์การแก้ไขดัดแปลงทางเทคนิคและการออกแบบ

ค่าที่แสดงไว้ในแผ่นแสดงที่ติดไว้บนเครื่องใช้ของคุณหรือเอกสารที่พิมพ์ไว้อื่น ๆ ที่ให้มาพร้อมกับเครื่องใช้นี้ เป็นค่าที่ได้รับจากการทดลองให้ห้องทดสอบตามมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง ค่าเหล่านี้อาจแปรผันโดยขึ้นอยู่กับการใช้งานเครื่องใช้นี้และเงื่อนไขแวดล้อม

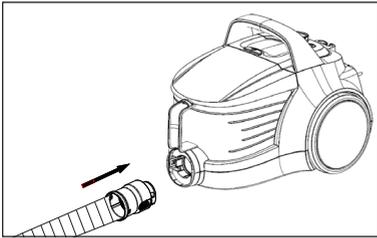
3 การใช้งาน

3.1 วัตถุประสงค์การใช้งาน

เครื่องใช้นี้ได้รับการออกแบบเพื่อการใช้งานในครัวเรือน และไม่เหมาะสำหรับการใช้งานเชิงอุตสาหกรรม

3.2 การประกอบ/การถอดสายดูดฝุ่น

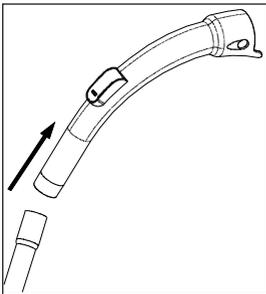
1. ในการประกอบสายดูดฝุ่น (7) ดันที่ครอบสายดูดฝุ่น (6) ไปตามทิศทางของลูกศรจนกระทั่งประจวบเข้ากับการจัดบ้านเรือน (คุณจะได้ยินเสียงคลิก)



- ส่วนที่ยื่นออกมาบนที่ครอบสายดูดฝุ่นควรอยู่ในแนวเดียวกัน
2. ในการถอดสายดูดฝุ่น (7) ให้กดปุ่มปลดล็อกบนด้านที่ครอบสายดูดฝุ่น (6) แล้วดึงสายดูดฝุ่น

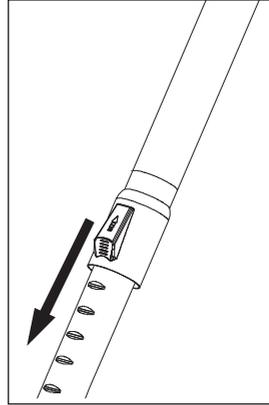
3.3 การประกอบ/การถอดท่อแบบยืดได้

1. ประกอบท่อแบบยืดได้ (13) เข้ากับที่จับ (15)



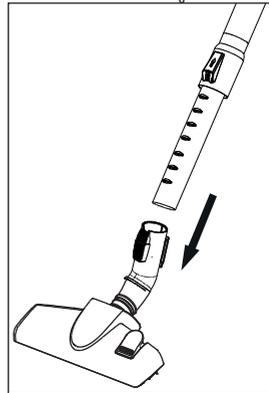
2. ดึงท่อแบบยืดได้ (13) จากที่จับ (15) เพื่อถอดออก

3. คุณสามารถยืดขยายหรือทำให้ท่อแบบยืดได้สั้นลง (13) โดยการเลื่อนตัวล็อกปรับท่อ (12) ไปทางด้านหลังและด้านหน้า



3.4 การประกอบ/การถอดแปรงสำหรับพื้นพาร์เก้/พรม

1. ประกอบท่อแบบยืดได้ (13) เข้ากับแปรงสำหรับพื้นพาร์เก้/พรม (11) ด้วยทิศทางตามลูกศร



2. คุณสามารถถอดท่อแบบยืดได้ (13) จากแปรงพื้นพาร์เก้/พรม (11) โดยการดึงออก

3 การใช้งาน

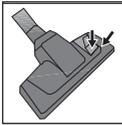
3.5 การปรับระดับแประงสำหรับพื้นปาร์เก้/พรม

กดตัวล็อกสำหรับปรับระดับ (10) ที่อยู่บนแประงพื้นปาร์เก้/พรม (11) และ:

- ดูดฝุ่นบนพื้นที่มันคงหรือพื้นปาร์เก้ ยึดขยาแประงก่อนทำการดูดฝุ่น



- ดูดฝุ่นบนพรมหรือพื้นผ้าที่เป็นพรม ร่นแประงก่อนทำการดูดฝุ่น



3.6 การใช้งาน

1. เสียบปลั๊กเครื่องใช้หลังจากดึงปลั๊กไฟที่อยู่ด้านหลังของเครื่องใช้



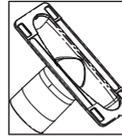
คำเตือน: หยดดึงสายของเครื่องใช้เมื่อถึงจุดสีเหลืองที่อยู่บนเครื่อง หลังจากจุดสีเหลือง สีแดงจะปรากฏตามมา อย่าดึงต่อหากถึงจุดสีแดงแล้ว.

2. กดปุ่ม เปิด/ปิด (1) เพื่อเปิดสวิทช์เครื่องใช้

3.7 อุปกรณ์เสริม

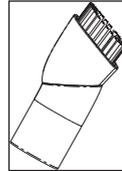
อุปกรณ์เสริมได้รับการออกแบบให้เป็นชิ้นเดียวเพื่อประหยัดพื้นที่และเพื่อให้ใช้การได้อย่างเหมาะสมตามวัตถุประสงค์

เครื่องมือทำความสะอาดเบา:



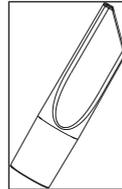
เหมาะสำหรับการทำความสะอาดพื้น ขัน บันได ภายในรถยนต์ โซฟา เก้าอี้วน ฯลฯ

แประงสำหรับฝุ่น



เหมาะสำหรับการทำความสะอาดพรมานและวัตถุที่เปราะบางและแตกหักง่าย

เครื่องมือดูดชอก



เหมาะสำหรับการทำความสะอาดพื้นผิวที่ยากต่อการทำความสะอาด เช่น บริเวณใต้โซฟาและเฟอร์นิเจอร์



คำเตือน: เครื่องมือดูดชอกต้องได้รับการปรับให้ยังคงอยู่ด้านนอก

- ดึงอุปกรณ์เสริมเพื่อนำออกเมื่อสิ้นสุดขั้นตอนแล้ว



คำเตือน: อย่าทำความสะอาดโดยการใช้ส่วนท้ายของที่จับ (15)

3 การใช้งาน

3.8 การปิดสวิทช์เครื่องดูดฝุ่นและลักษณะการพักเครื่อง

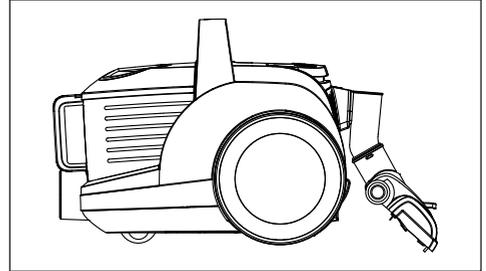
1. ปิดสวิทช์เครื่องใช้ด้วยปุ่มเปิด/ปิด (1) แล้วถอดปลั๊กออก
2. กดที่ปุ่มม้วนเก็บสาย (3) เพื่อม้วนสายเข้าไปในเครื่อง

การพักเครื่องในแนวตั้ง

ติดตั้งขอพักเครื่องของแประงสำหรับพื้นปาร์เก้/พรม (9) ในช่องพักเครื่องที่อยู่บริเวณด้านล่างของเครื่องใช้

คุณสมบัติการพักเครื่องในแนวอน

ติดตั้งขอพักเครื่องของแประงสำหรับพื้นปาร์เก้/พรม (9) ในช่องพักเครื่องที่อยู่บริเวณด้านหลังของเครื่องใช้



4 การทำความสะอาดและการดูแลรักษา

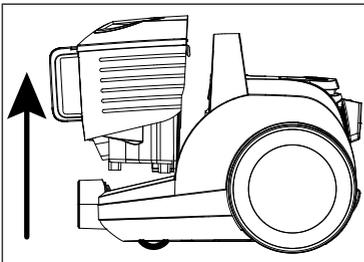
ปิดสวิทช์และถอดปลั๊กเครื่องใช้ก่อนทำความสะอาด



คำเตือน: อย่าใช้น้ำมันเบนซิน สารละลายสารทำความสะอาดที่กัดกร่อน วัตถุโลหะ หรือแประงขบแข็งในการทำมาสะอาดเครื่องใช้

4.1 การเทกล่องเก็บฝุ่นให้ว่างเปล่า

1. กดปุ่มถอดกล่องเก็บฝุ่น (8) เพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่น (4) และถอดกล่องเก็บฝุ่นตามทิศทางลูกศรโดยการยึดจับที่จับกล่องเก็บฝุ่น



2. เปิดฝากล่องเก็บฝุ่น (4) โดยกดที่ตัวลีดด้านในและเทฝุ่นออกให้กล่องว่าง

3. เมื่อคุณเทฝุ่นออกให้กล่องว่างแล้ว ให้ปิดฝากล่องเก็บฝุ่น (4)
 - โดยจะได้ยินเสียงคลิก
4. ใส่กล่องเก็บฝุ่น (4) ไว้ในที่เดิมโดยการยึดจับที่ที่จับ

4.2 การทำความสะอาดตัวกรอง



คำเตือน: อย่าใช้เครื่องใช้ที่ปล่อยลมร้อน เช่น เครื่องเป่าผมหรือเครื่องให้ความร้อนเพื่อทำให้ตัวกรองแห้ง



คำเตือน: อย่าติดตั้งตัวกรองโดยยังไม่ทำให้แห้งสนิท มิฉะนั้น กลิ่นความชื้นอาจเกิดขึ้นระหว่างการใช้งาน และอาจมีน้ำรั่วไหลออกทางด้านหลังของเครื่องใช้ หรือตัวกรองอาจชำรุดเสียหายได้

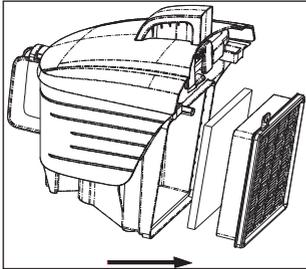


คำเตือน: ใส่ตัวกรองไว้ในตำแหน่งเดิมหลังจากแห้งแล้ว

4.2.1 ตัวกรองป้องกันมอเตอร์และตัวกรอง HEPA

ตัวกรองเหล่านี้มีอยู่บริเวณด้านหลังของกล่องเก็บฝุ่น (4)

1. กดปุ่มถอดกล่องเก็บฝุ่น (8) และถอดกล่องเก็บฝุ่น (4)
2. ถอดตัวกรอง HEPA และตัวกรองป้องกันมอเตอร์ที่อยู่บริเวณด้านหลังของกล่องเก็บฝุ่น (4)



3. หลังจากล้างตัวกรองป้องกันแบบโฟมโดยการให้อยู่ใต้น้ำไหลแล้ว ค่อย ๆ บีบและปล่อยให้แห้ง (อย่างน้อย 24 ชั่วโมง)
4. เช็ดตัวกรองทางเข้าอากาศ HEPA เพื่อจัดฝุ่นที่ติดอยู่บนตัวกรอง หลังจากนั้น คุณสามารถล้างตัวกรองได้โดยยึดจับด้านที่สะอาดที่อยู่ใต้น้ำเย็นที่ไหลอยู่
5. หากคุณล้างตัวกรอง HEPA ฟังให้แห้งไว้ในอุณหภูมิห้อง (อย่างน้อย 24 ชั่วโมง) อย่าใช้ตัวกรองจนกว่าแน่ใจว่าแห้งสนิทแล้ว

4.2.2 ตัวกรองทางออกอากาศ

1. ดันฝาครอบด้านหลังที่เปิดตัวล้อคลงเพื่อเปิดฝา
2. นำตัวกรองอนุภาคระดับไมครอนที่อยู่ด้านหลังฝาออกเพื่อล้าง
3. หลังทำการล้าง ค่อย ๆ บีบตัวกรองอนุภาคระดับไมครอนเบา ๆ

4.3 การจัดการเก็บ

- หากคุณไม่ต้องการใช้งานเครื่องใช้นี้เป็นเวลานาน ให้เก็บไว้ในที่ปลอดภัย
- ถอดปลั๊กไฟของเครื่องใช้
- คอยเก็บเครื่องใช้ให้ห่างจากการเอื้อมถึงของเด็กเสมอ

4.4 การจัดการและการขนส่ง

- ในระหว่างการจัดการและการขนส่ง ให้ใส่เครื่องใช้ไว้ในกล่องบรรจุเดิมของเครื่องใช้นั้น กล่องบรรจุภัณฑ์จะปกป้องเครื่องใช้จากความเสียหายทางกายภาพได้
- ห้ามวางวัสดุมีน้ำหนักบนเครื่องใช้หรือกล่องบรรจุภัณฑ์เครื่องใช้ อาจชำรุดได้
- การทำให้เครื่องใช้ตกลงมาจากที่สูงอาจทำให้ไม่สามารถใช้งานได้หรือเป็นสาเหตุของความเสียหายอย่างถาวร

Pročitajte ovaj Korisnički priručnik pre korišćenja!

Poštovani i cenjeni kupci,

Zahvaljujemo vam na kupovini uređaja kompanije Beko. Nadamo se da ćete na najbolji mogući način iskoristiti svoj uređaj koji je napravljen sa visokim kvalitetom i vrhunskom tehnologijom. Iz tog razloga, pročitajte ovaj priručnik za upotrebu i sve druge prateće dokumente pažljivo pre korišćenja proizvoda i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovaj Korisnički priručnik. Pratite uputstva obraćajući pažnju na sve informacije i upozorenja navedena u korisničkom priručniku.

Značenje simbola

Sledeći simboli se koriste u raznim odeljcima ovog uputstva:



Važne informacije i korisni saveti u vezi sa upotrebom.



UPOZORENJE: Upozorenja na opasne situacije koje se odnose na bezbednost života i imovine.



Klasa zaštite od strujnog udara.



Ovaj proizvod je proizveden u modernim ekološkim fabrikama koje vode računa o očuvanju životne sredine.

Ne sadrži PCB.

Ovaj odeljak sadrži sigurnosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti povreda i oštećenja imovine.

Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.

1.1 Opšta bezbednost

- Ovaj uređaj je usklađen sa međunarodnim standardima bezbednosti.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 i više godina, osobe sa nepotpuno razvijenim telesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno potrebnog znanja i iskustva sve dok su pod nadzorom ili im se daju uputstva u pogledu bezbedne upotrebe i dok shvataju rizike koji su obuhvaćeni upotrebom proizvoda. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Ako su kabl za napajanje ili sam uređaj oštećeni, nemojte da koristite uređaj. Obratite se ovlašćenom servisu.
- Vaše mrežno napajanje strujom mora biti u skladu sa informacijama na pločici na uređaju.
- Napajanje na kom ćete koristiti uređaj mora da bude osigurano osiguračem od najmanje 16 A.
- Nemojte koristiti uređaj sa produžnim kablom.
- Da biste izbegli oštećenje kabla za napajanje, sprečite da se kabl nagne, savije ili tare o oštre ivice.
- Ne dodirujte priključak uređaja kada je priključen u struju ako su vam ruke vlažne ili mokre.
- Ne vucite kabl za napajanje prilikom isključivanja utikača uređaja.
- Nemojte da usisavate zapaljive materijale, a kada usisavate pepeo cigareta, proverite da li se ohladio.
- Nemojte da usisavate vodu ili druge tečnosti.

- Zaštitite uređaj od kiše, vlage i izvora toplote.
- Nikada nemojte da koristite uređaj unutar ili u blizini zapaljivih okruženja ili mesta.
- Izvucite utikač uređaja iz struje pre čišćenja i održavanja.
- Nemojte uranjati uređaj ili njegov kabl za napajanje u vodu radi čišćenja.
- Proveravajte crevo uređaja redovno. Nemojte da koristite uređaj ako je oštećen i kontaktirajte sa ovlašćenim servisom.
- Nemojte da rastavljate uređaj.
- Koristite isključivo originalne delove ili delove koje preporučuje proizvođač.
- Nemojte da koristite uređaj bez filtera; u suprotnom, može se oštetiti.
- Prilikom usisavanja stepenica uređaj treba da se nalazi na visini nižoj od visine na kojoj je korisnik.
- Ako čuvate materijale pakovanja van dosega dece.

1.2 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za električni i elektronski otpad (WEEE).



Ovaj proizvod je proizveden korišćenjem visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo iskoristiti i koji su pogodni za reciklažu. Ne odlažite ovaj otpad zajedno sa normalnim kućnim i drugim otpadom na kraju radnog veka. Odnosite ga u centar za prikupljanje za reciklažu električne i elektronske opreme. Konsultujte se sa svojim lokalnim vlastima da biste saznali o ovim centrima za sakupljanje otpada.

1.3 Usaglašenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

1.4 Informacije o pakovanju



Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažne materijale ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

2 Vaš usisivač

2.1 Pregled



1. Dugme za uključivanje/isključivanje
2. Dugme za podešavanje snage usisavanja
3. Dugme za namotavanje kabela za napajanje
4. Posuda za prašinu
5. Čev za usisavanje
6. Poklopac za crevo
7. Crevo
8. Dugme za uklanjanje posude za prašinu
9. Kuka za postavljanje četke za parket/tepih
10. Bravica za podešavanje četke
11. Četka visokih performansi za parket/tepih
12. Bravica za podešavanje teleskopske cevi
13. Teleskopska cev
14. Kontrola usisavanja
15. Drška
16. Gornji poklopac

2.2 Tehnički podaci

Snaga	: 1600 W
Napon	:
220-240 V~, 50-60 Hz	
Nivo jačine zvuka	: 81 dB(A)
Domašaj pokretanja	: 7,5 m
Kapacitet prašine	: 1.8 L

Zadržavamo pravo na tehničke modifikacije i modifikacije u dizajnu.

Vrednosti koje su date na oznakama postavljenim na vaš uređaj ili drugim štampanim materijalima koje ste dobili sa uređajem predstavljaju vrednosti koje su dobijene u laboratorijama, u skladu sa važećim standardima. Ove vrednosti mogu da variraju prema upotrebi uređaja i uslovima sredine.

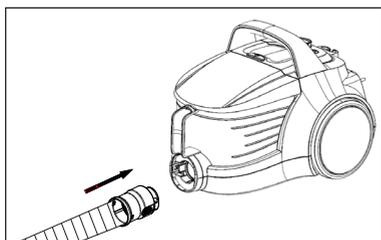
3 Upotreba

3.1 Namena

Uređaj je projektovan za kućnu upotrebu i nije pogodan za industrijsku upotrebu.

3.2 Postavljanje/uklanjanje creva

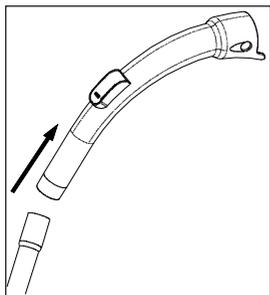
1. Da biste postavili crevo (7), gurajte poklopac za crevo (6) u pravcu strelice dok se ne poravna sa kućištem (čujete zvuk „klika“).



- Izbočene delove na poklopcu za crevo treba poravnati na isti način.
2. Da biste uklonili crevo (7), pritisnite dugmad za otključavanje sa strana poklopca za crevo (6) i povucite crevo.

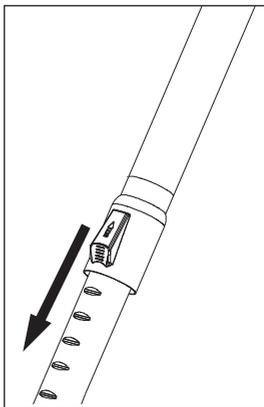
3.3 Postavljanje/uklanjanje teleskopske cevi

1. Povežite teleskopsku cev (13) sa drškom (15).



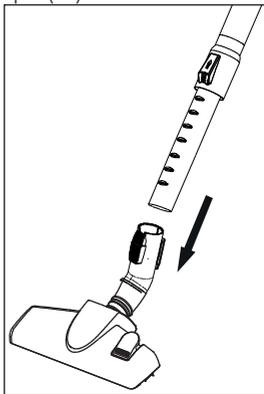
2. Povucite teleskopsku cev (13) sa drške (15) da biste je uklonili.

3. Možete proširiti teleskopsku cev (13) pomeranjem klizne bravice za podešavanje teleskopske cevi (12) napred i nazad.



3.4 Postavljanje/uklanjanje četke za parket/tepih

1. Povežite teleskopsku cev (13) sa četkom za parket/tepih (11) u smeru strelice.



2. Možete ukloniti teleskopsku cev (13) sa četke za parket/tepih (11) tako što ćete je povući.

3 Upotreba

3.5 Podešavanje četke za parket/tepih

Pritisnite bravicu za podešavanje (10) koja se nalazi na četki za parket/tepih (11) i;

- Za usisavanje čvrstog tla i parketa proširite četku pre usisavanja.



- Za usisavanje tepiha uvucite četku pre usisavanja.



3.6 Rukovanje

1. Uključite utikač uređaja u struju nakon što izvučete utikač koji se nalazi na zadnjem delu uređaja.



UPOZORENJE: Prestanite da vučete kabl uređaja kada dođete do žute oznake koja se na njemu nalazi. Nakon žute oznake pojaviće se crvena oznaka. Ne smete vući dalje nakon što dođete do crvene oznake.

2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (1) za uključivanje svog uređaja.

3.7 Dodaci

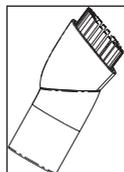
Dodaci su projektovani u jednom komadu radi uštede prostora i pružanja praktične primene.

Nastavak za tapacirane predmete



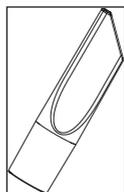
Pogodan za čišćenje podova, stepenica, unutrašnjosti automobila, kauča, fotelja itd.

Četka za prašinu



Pogodna za čišćenje zavesa i osetljivih i lomljivih predmeta.

Nastavak za teško dostupne površine



Pogodan za čišćenje površina koje je teško očistiti, kao što su oblasti ispod kauča i nameštaja.



UPOZORENJE: Nastavak za teško dostupne površine mora da bude podešen tako da ostane spolja.

- Povucite dodatak da ga uklonite kada se postupak završi.



UPOZORENJE: Nemojte čistiti korišćenjem krajnjeg dela drške (15).

3 Upotreba

3.8 Isključivanje usisivača i funkcija parkiranja

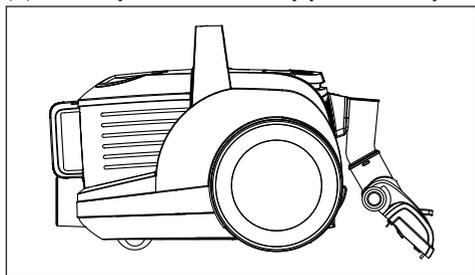
1. Isključite uređaj putem dugmeta za uključivanje/isključivanje (1) i izvucite utikač iz struje.
2. Pritisnite dugme za namotavanje kabla (3) da namotate kabl unutar uređaja.

Funkcija vertikalnog parkiranja

Ubacite kuku za postavljanje četke za parket/tepih (9) u žleb koji se nalazi na donjoj strani uređaja.

Funkcija horizontalnog parkiranja

Ubacite kuku za postavljanje četke za parket/tepih (9) u žleb koji se nalazi na zadnjoj strani uređaja.



4 Čišćenje i održavanje

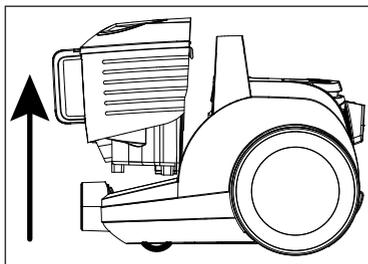
Isključite i izvucite utikač uređaja iz struje pre čišćenja.



UPOZORENJE: Nikada nemojte koristiti benzin, rastvarač, abrazivna sredstva za čišćenje ili grube četke za čišćenje ovog uređaja.

4.1 Pražnjenje posude za prašinu

1. Pritisnite dugme za uklanjanje posude za prašinu (8) za uklanjanje posude za prašinu (4) i uklonite posudu za prašinu u pravcu strelice uz pomoć drške za držanje posude za prašinu.



2. Otvorite poklopac posude za prašinu (4) pritiskom na unutrašnju bravu i ispraznite posudu.
3. Kada izbacite prašinu, zatvorite poklopac na posudi za prašinu (4).
– Čuće se zvuk „klik“.
4. Postavite posudu za prašinu (4) na odgovarajuće mesto držači je za dršku.

4.2 Čišćenje filtera



UPOZORENJE: Nemojte koristiti uređaje koji proizvode topao vazduh, kao što su fen za kosu ili grejalica, da osušite filtere.



UPOZORENJE: Nemojte postavljati filtere ako ih prethodno niste u potpunosti osušili; u suprotnom, može doći od mirisa vlage tokom upotrebe, voda može procureti sa zadnje strane uređaja ili se filteri mogu oštetiti.

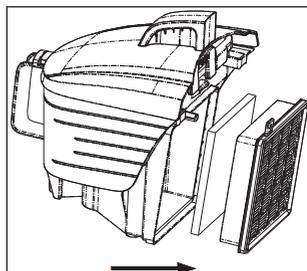


UPOZORENJE: Postavite filtere na svoja mesta nakon što se osuše.

4.2.1 Filter za zaštitu motora i HEPA filter

Ovi filteri se nalaze sa zadnje strane posude za prašinu (4).

1. Pritisnite dugme za uklanjanje posude za prašinu (8) i uklonite posudu za prašinu (4).
2. Uklonite HEPA filter i filter za zaštitu motora koji se nalaze iza posude za prašinu (4).



3. Nakon pranja suđerastog zaštitnog filtera pod mlazom vode, blago ga iscedite i ostavite da se osuši (minimalno 24 sata).
4. Otrесite HEPA filter ulaznog otвora da uklonite prašinu sa njega. Nakon toga, možete ga oprati držeći njegovu čistu stranu pod mlazom hladne vode.
5. Ako perete HEPA filter, osušite ga na sobnoj temperaturi (minimalno 24 sata). Nemojte ga koristiti dok se ne uverite da je potpuno suv.

4 Čišćenje i održavanje

4.2.2 Filter za odvod vazduha

1. Gurnite nadole bravu za otvaranje zadnjeg poklopca da biste otvorili poklopac.
2. Uklonite mikro filter koji se nalazi na zadnjoj strani poklopca da biste ga isprali.
3. Nakon ispiranja nežno stisnite mikro filter.

4.3 Skladištenje

- Ako ne nameravate da koristite uređaj duže vreme, pažljivo ga odložite.
- Izvucite utikač uređaja iz struje.
- Čuvajte uređaj van domašaja dece.

4.4 Prenos i transport

- Tokom prenosa i transporta nosite uređaj u njegovom originalnom pakovanju. Pakovanje uređaja ga štiti od fizičkih oštećenja.
- Nemojte stavljati teške predmete na uređaj ili njegovu ambalažu. Uređaj se može oštetiti.
- Ako vam uređaj ispadne, to može izazvati trajno oštećenje, odnosno uređaj može postati nefunkcionalan.

Ве молиме прво прочитајте го ова упатство!

Почитуван клиенту,

Ви благодариме што го избравте овој уред на Веко. Очекуваме да ги добиете најдобрите резултати со нашиот уред којшто е произведен со висококвалитетна и врвна технологија. Затоа, внимателно прочитајте ги целото упатство и целата друга придружна документација пред да го користите производот и зачувајте го за идни осврти. Ако го предадете уредот на други, дајте им го и прирачникот за употреба. Следете ги инструкциите со обрнување внимание на сите информации и предупредувања во прирачникот.

Значење на симболите

Следните симболи се користат низ разните поглавја на ова упатство:



Важни информации и корисни совети за употребата.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Предупредувања за опасни ситуации во однос на безбедноста по животот и имотот.



Класа на заштита од струен удар.



Овој уред направен е во современи фабрики во услови кои не се штетни за животната средина

Не содржи PCB.

Ова поглавје содржи безбедносни упатства што ќе ви помогнат да се заштитите од лична повреда или штета по имотот.

Ако не ги следите овие упатства, гаранцијата ќе биде поништена.

1.1 Општа безбедност

- Овој уред е усогласен со интернационалните безбедносни стандарди.
- Овој уред може да го употребуваат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или без искуство и познавање доколку се под надзор или им се даваат упатства за безбедна употреба на уредот и ги разбираат опасностите што доаѓаат. Децата не треба да си играат со уредот. Уредот не смеат да го чистат и одржуваат деца без надзор.
- Не употребувајте го кабелот за струја, или самиот уред ако е оштетен. Исконтактирајте авторизиран сервисер.
- Вашиот напон во домот треба да биде во согласност со информациите што се наоѓаат на плочката на уредот.
- Главниот извор на струја на кој ќе биде приклучен уредот треба да биде осигуран минимум со осигурувач 16 А.
- Не употребувајте го уредот со продолжен кабел.
- За да избегнете оштетување на кабелот за струја, да спречите да биде стискан, извиткуван или триен од остри рабови.
- Не допирајте го уредот кога неговиот приклучок кога е приклучен доколку ви се влажни или мокри рацете.
- Не влечете го кабелот кога го исклучувате уредот од струја.
- Не смукајте запаливи материјали, а кога смукате пепел од цигари, гледајте пепелта да е ладна.
- Не смукајте вода или други течности.
- Заштитете го уредот од дожд, влажност и топлотни извори.

- Никогаш не употребувајте го уредот во или близу места каде што има запаливи материјали или каде што околината е запалива.
- Исклучете го од струја пред чистењето и одржувањето.
- Не потопувајте го уредот или кабелот во вода за чистење.
- Редовно проверувајте го цребото на уредот. Не употребувајте го ако е оштетен и стапете во контакт со авторизиран сервис.
- Не расклопувајте го уредот.
- Употребувајте само оригинални делови или делови препорачани од производителот.
- Не употребувајте го уредот без филтри, инаку може да се оштети.
- Кога смукате скапила уредот треба да биде на висина пониска од корисникот.
- Доколку го чувате пакувањето, држете го понастрана од деца.

1.2 Усогласеност со директивата за WEEE за фрлање на производот

Овој производ е усогласен со директивата на ЕУ за WEEE (2012/19/EU). Овој производ го носи симболот за класификација за начинот на фрлање на електрична и електронска опрема (WEEE).



Овој производ е произведен со висококвалитетни делови и материјали коишто може повторно да се користат и се соодветни за рециклирање. Не фрлајте го производот со нормалниот домашен и друг отпад кога нема повеќе да го користите. Однесете го во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. Консултирајте ги локалните надлежни тела за да дознаете каде се овие собирни центри.

1.3 Усогласеност со директивата за ризик од опасни материи

Производот што го купивте е усогласен со директивата на ЕУ за ризик од опасни материи (2011/65/EU). Не користите штетни и забранети материјали коишто се посочени во директивата.

1.4 Информации за пакувањето



Материјалите за пакувањето на производот се изработени од рециклирачки материјали во согласност со нашите национални регулативи за животна средина. Не фрлајте го материјалот од пакувањето заедно со домашниот или друг отпад. Однесете го во центар за собирање материјал од пакување што го посочува локалното надлежно тело.

2 Вашата правосмукалка

2.1 Преглед



1. Копче за вклучување/исклучување
2. Копче за приспособување на моќноста на смукање
3. Копче за намотување на кабелот
4. Собирник на прав
5. Млазница за вшмукување
6. Капаче на црево
7. Црево
8. Копче за отстранување на собирникот на прав
9. Рачка за фиксирање на четка за паркет/тепих
10. Резе за приспособување на четка
11. Високоэффекасна четка за паркет/тепих
12. Резе за приспособување на телескопската цевка
13. Телескопска цевка
14. Контрола на правосмукалката
15. Рачка
16. Горен капак

2.2 Технички податоци

Моќност : 1600 W

Напојување :

220-240 V~, 50-60 Hz

Ниво на бучава : 81 dB(A)

Радиус на работа : 7,5 m

Капацитет на прав : 1.8 L

Правата за технички и дизајнерски промени се задржани.

Вредностите што се наведени со ознаките што се видливи на вашиот апарат или во други испечатени документи доставени со него претставуваат вредности добиени лабораториски во согласност со релевантните стандарди. Овие вредности може да варираат според искористеноста на уредот и околните услови.

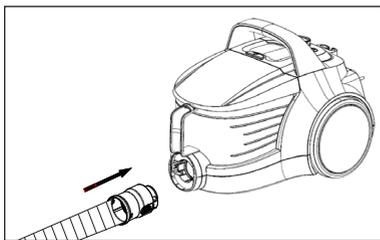
3 Употреба

3.1 Наменета употреба

Уредот е дизајниран за домашна употреба и не одговара за индустриска примена.

3.2 Приклучување/ отстранување на цревето

1. За да го приклучите цревето (7) притиснете го капачето за цревето (6) во насоката на стрелката сè додека не се порамни со куќиштето (ќе се слушне звук на кликање).

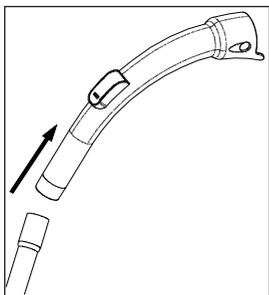


- Деловите што штрчат на капачето за цревето треба да бидат соодветно порамнети.

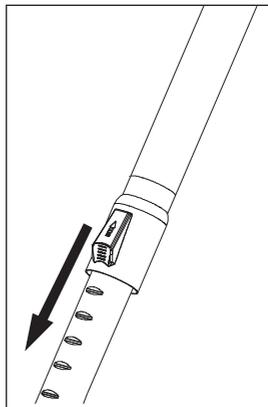
2. За да го отстраните цревето (7) треба да притиснете на копчињата за отклучување на страните од капачето (6) и да го повлечете цревето.

3.3 Приклучување/ отстранување на телескопската цевка

1. Прикачете ја телескопската цевка (13) за рачката (15).

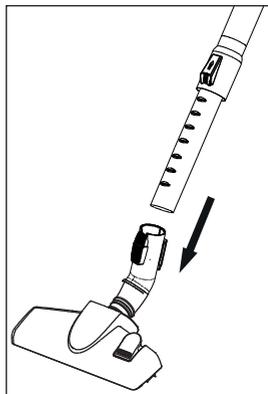


2. Повлечете ја телескопската цевка (13) од рачката (15) за да ја отстраните.
3. Телескопската цевка (13) можете да ја продолжувате или скратувате со лизгање напред или назад на резето за приспособување на телескопската цевка (12).



3.4 Приклучување/ отстранување на четката за паркет/тепих

1. Прикачете ја телескопската цевка (13) за четката за паркет/тепих (11) во насоката на стрелката.



2. Можете да ја отстраните телескопската цевка (13) од четката за паркет/тепих (11) со нејзино повлекување.

3.5 Приспособување на четката за паркет/тепих

Притиснете го резето за приспособување (10) што се наоѓа на четката за паркет/тепих (11) и;

- Смукајте на цврста површина и паркет; продолжете ја четката пред смукање.



- Смукајте на теписи и черги; повлечете ја четката навнатре пред смукање.



36 Работа

1. Вклучете го уредот во струја по извлекувањето на кабелот лоциран на задниот дел од уредот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Престанете да го извлекувате кабелот кога ќе ја видите жолтата ознака на него. По жолтата ознака доаѓа црвена. Не извлекувајте повеќе откако ќе ја видите црвената.



2. Можете да го користите копчето за приспособување на моќноста на смукање (2) што се наоѓа на правосмукалката за да го поставите на посакуваната моќност за смукање (види 3.6).
3. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување (1) за да го вклучите уредот.

3.7 Додатоци

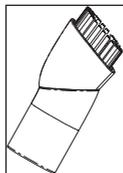
Додатоците се дизајнирани како целосни парчиња за да се заштеди простор и да се овозможи практично користење.

Алатка за тапацир



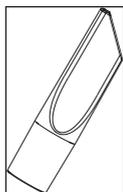
Одговара за чистење на под, скалила, внатрешност на автомобили, софи, фотелји итн.

Четка за прав



Одговара за чистење на завеси и чувствителни и кршливи објекти

Алатка за вдлабнатини/отвори



Одговара за чистење на површини што се чистат тешко, како, на пример, под мебелот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Алатката за вдлабнатини/отвори може да се приспособи да остане еднадвор.



- Повлечете го додатокот за да го отстраните кога ќе завршите.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не смукајте со држете на крајниот дел од рачката (15).



3.8 Исклучување на правосмукалката и нејзино фиксирање (паркирање)

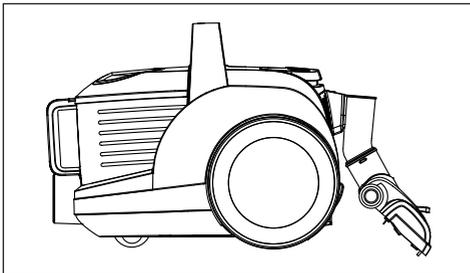
1. Исклучете го уредот со копчето за вклучување/исклучување (1) и исклучете го од струја.
2. Притиснете го копчето за намотување на кабелот (3) за да го намотате во уредот.

Функција за вертикално паркирање

Прикачете ја куката на четката за паркет/тепих (9) во вдлабнатината за паркирање лоцирана на долниот дел од уредот.

Функција за хоризонтално паркирање

Прикачете ја куката на четката за паркет/тепих (9) во вдлабнатината за паркирање лоцирана на задната страна од уредот.



4 Чистење и одржување

Исклучете го уредот од струја пред да го чистите.

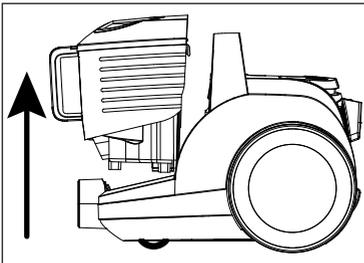


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Никогаш не употребувајте бензин, растворувачи, абразивни агенсии за чистење, метални објекти или тврди четки кога го чистите уредот.

4.1 Празнење на собирникот на прав

1. Притиснете на копчето за отстранување на собирникот на прав (8) за да го отстраните собирникот (4) и отстранете го во насока на стрелката со држење на носечката рачка на собирникот.



2. Отворете го капакот на собирникот за прав (4) со притискање на внатрешното резе и испразнете го собирникот.
3. Откако сте го испразниле, затворете го капакот на собирникот (4).
– Ќе слушнете кликување.
4. Вратете го собирникот на прав (4) на неговото место со држете на рачката.

4.2 Чистење на филтрите



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Не употребувајте уреди што произведуваат топол воздух за сушење на филтрите, како што се фенови за коса или грејалки.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Не монтирајте ги филтрите без целосно да се исушат; инаку може да се појави мирис на влага при употреба на уредот, може да протече вода од неговата задна страна или филтрите да се оштетат.



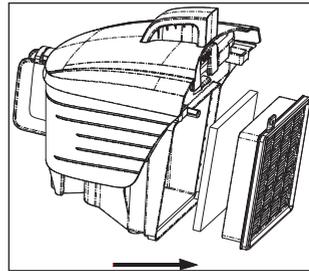
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Вратете ги филтрите на нивните места откако ќе се исушат.

4.2.1 Заштита на моторот и HEPA филтер

Овие филтри се лоцирани на задната страна од собирникот за прав (4).

1. Притиснете на копчето за отстранување на собирникот на прав (8) и отстранете го собирникот (4).
2. Отстранете го HEPA филтерот и филтерот за заштита на моторот што се наоѓа на задниот дел од собирникот на прав (4).



3. Откако ќе го исперете филтерот со вода под чешма, исцедете го малку и оставете го да се суши (минимум 24 часа).
4. Истресете го влезниот HEPA филтер за да ја отстраните правта од него. Потоа можете да го исперете со ладна вода под чешма.
5. Доколку сте го испрале HEPA филтерот, исушете го на собна температура (минимум 24 часа). Не употребувајте го доколку не е комплетно исушен.

4.2.2 Филтер за издувен воздух

1. Притиснете го резето на капакот на задниот отвор за да го отворите.
2. Отстранете го микро-сунѓерот поставен на задниот крај од капакот за да го исплакните.
3. Откако сте го исплакните, нежно истискајте го микро-филтерот.

4.3 Чување

- Доколку немате намера да го користите уредот подолго време, складирајте го внимателно.
- Исклучете го од струја.
- Држете го понастрана од деца.

4.4 Ракување и транспорт

- За време на ракувањето со уредот и неговото транспортирање, носете го во неговото оригинално пакување. Пакувањето го заштитува од секакви физички оштетувања.
- Не ставајте тешки работи врз уредот или врз пакувањето. Може да се оштети.
- Доколку ви падне на земја може да престане да работи или да биде трајно оштетен.

Ju lutem lexoni këtë manual më parë!

I nderuar klient,

Faleminderit që keni preferuar këtë pajisje Beko. Shpresojmë që të arrini rezultatet më të mira nga pajisja juaj e cila është prodhuar me cilësi të lartë dhe teknologjinë më të fundit. Për këtë arsye, ju lutem lexoni me kujdes këtë manual dhe të gjitha dokumentet e dhëna para se ta përdorni pajisjen dhe ruajeni për t'iu referuar në të ardhmen. Nëse ia jepni pajisjen dikujt tjetër, jepini edhe manualin e përdorimit. Ndiqni udhëzimet duke i kushtuar vëmendje të gjitha informacioneve dhe paralajmërimeve në manualin e përdorimit.

Kuptimi i simboleve

Simbolet e mëposhtme janë përdorur në pjesë të ndryshme të këtij manuali:

 Informacione të rëndësishme dhe sugjerime të dobishme për përdorimin.

 **PARALAJMËRIM:** Paralajmërim për situata të rrezikshme në lidhje me sigurinë e jetës dhe pronës.

 Kategoria e mbrojtjes për goditjet elektrike.



Ky produkt është prodhuar në impiante moderne të cilat nuk dëmtojnë natyrën.

Nuk përmban PCB.

Kjo pjesë përmban udhëzime sigurie të cilat do të ndihmojnë për t'u mbrojtur nga lëndimet personale ose dëmtimet e pronës.

Mos ndjekja e këtyre udhëzimeve do ta bëjë garancinë të pavlefshme.

1.1 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje i përmbahet standardeve ndërkombëtare të sigurisë.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës nga 8 vjeç e sipër dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndjeshmërie ose mendore ose me mungesë eksperience dhe njohurie nëse mbikëqyren ose nëse janë udhëzuar në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe që i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa u mbikëqyruar.

- Mos e përdorni pajisjen nëse kablli i energjisë ose vetë pajisja është e dëmtuar. Kontaktoni një shërbim të autorizuar.
- Rrjeti juaj i energjisë duhet t'i përmbahet informacioneve në etiketën e vlerave të pajisjes.
- Furnizimi me energji në të cilin do ta përdorni pajisjen duhet të jetë i siguruar me një siguresë të paktën 16 A.
- Mos e përdorni pajisjen me kabëll zgjatimi.
- Për të shmangur dëmtimet në kabllin e energjisë, mos e lini të shtypet, përkulet ose fërkohe në anë të mprehta.
- Mos e prekni spinën kur pajisja është në prizë nëse i keni duart të njoma ose të lagura.
- Mos e tërhiqni kabllin e energjisë kur e hiqni pajisjen nga priza.
- Mos fshini me korrent materiale që marrin flakë dhe kur fshini hirin e cigareve, sigurohuni që të jetë ftohur.
- Mos fshini me korrent ujë ose lëngje të tjera.

- Mbrojeni pajisjen nga shiu, lagështia dhe burimet e nxehtësisë.
- Asnjëherë mos e përdorni pajisjen brenda ose pranë materialeve të djegshme dhe vendeve që marrin flakë.
- Hiqeni pajisjen nga priza para se ta pastroni dhe të bëni punë mirëmbajtjeje.
- Mos e zhytni pajisjen ose kabllin e energjisë në ujë për ta pastruar.
- Kontrollojeni rregullisht tubin e pajisjes. Mos e përdorni nëse është dëmtuar dhe kontaktoni një servis të autorizuar.
- Mos e çmontoni pajisjen.
- Përdorni vetëm pjesë origjinale ose pjesë të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos e përdorni pajisjen pa filtra; përndryshe mund të dëmtohet.
- Kur fshini me korrent shkallët, pajisja duhet të ndodhet poshtë përdoruesit.
- Nëse i ruani materialet e paketimit, mbajini larg fëmijëve.

1.2 Pajtueshmëria me direktivën WEEE dhe hedhja e mbetjeve

Ky produkt i përmbahet Direktivës WEEE të BE (2012/19/EU). Ky produkt mbart një simbol klasifikimi për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).



Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin bashkë me mbeturinat shtëpiake ose mbeturinat e tjera në fund të jetës së tij. Çojeni në një qendër grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Ju lutem konsultohuni me autoritetet lokale për të mësuar më shumë rreth këtyre qendrave të grumbullimit.

1.3 Pajtimi me direktivën RoHS

Produkti që keni blerë i përmbahet Direktivës RoHS të BE (2011/65/EU). Nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të përcaktuara në Direktivë.

1.4 Informacione për paketimin



Materialet e paketimit të produktit janë prodhuar prej materialesh të ricikluar sipas Rregullave Kombëtare për Mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit bashkë me mbeturinat familjare apo me mbeturinat e tjera. Çojini ato në pikat e grumbullimit të materialeve të paketimit të caktuara nga autoritetet vendase.

2 Fshesa me korrent

2.1 Përmbledhje



1. Butoni i ndezjes/fikjes
2. Çelësi i rregullimit të fuqisë së thithjes
3. Butoni i mbledhjes së kabllit të energjisë
4. Depozita e pluhurit
5. Gryka e thithjes
6. Kapaku i zorrës
7. Zorrë
8. Butoni i heqjes së depozitës së pluhurit
9. Çengeli i parkimit të fuqës së parketit/tapetit
10. Shuli i rregullimit të fuqës
11. Fuqë parket/qilimi me performancë të lartë
12. Shuli i rregullimit të tubit teleskopik
13. Tubi teleskopik
14. Kontrolli i thithjes
15. Doreza
16. Kapaku i sipërm

2.2 Të dhëna teknike

Energjia :1600 W

Tensioni i furnizimit :

220-240 V~, 50-60 Hz

Zhurma : 81 dB(A)

Rrezja e punimit : 7,5 m

Kapaciteti i pluhurit : 1.8 L

Të drejtat për të bërë ndryshime teknike dhe në dizajn janë të rezervuara.

Vlerat që janë deklaruar në shënimet e ngjitura në pajisje ose dokumentet e tjera të printuara që janë dhënë me të tregojnë vlerat që janë marrë në laboratorë duke ndjekur standardet përkatëse. Këto vlera mund të ndryshojnë sipas përdorimit të pajisjes dhe kushteve të ambientit.

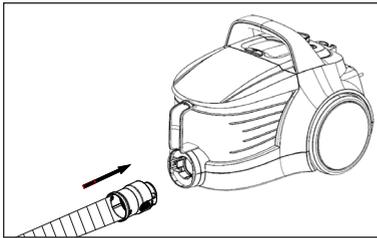
3 Përdorimi

3.1 Përdorimi i synuar

Pajisja është bërë për përdorim shtëpiak dhe nuk është e përshtatshme për përdorim industrial.

3.2 Vendosja/heqja e zorrës

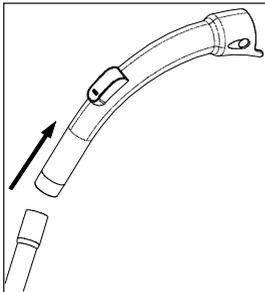
1. Për të vendosur zorrën (7), shtyni kapakun e zorrës (6) në drejtim të shigjetës derisa të jetë në pozicion me shasinë (do të dëgjoni një klikim).



- Pjesët e dala në kapakun e zorrës duhet të pozicionohen si duhet.
2. Për ta hequr zorrën (7), shtypni butonat e zhblokimit në anët e kapakut të zorrës (6) dhe tërhiqeni zorrën.

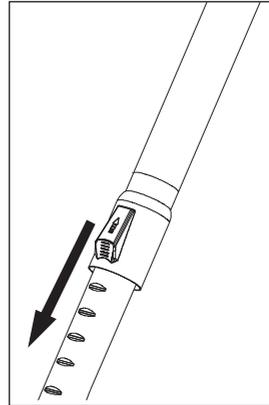
3.3 Vendosja/heqja e tubit teleskopik

1. Lidhni tubin teleskopik (13) me dorezën (15).



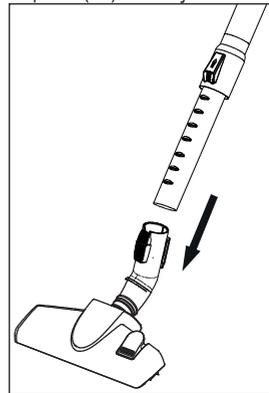
2. Tërhiqeni tubin teleskopik (13) nga doreza (15) për ta hequr.

3. Mund ta zgjatni ose shkurtoni tubin teleskopik (13) duke lëvizur shulin e rregullimit të tubit teleskopik (12) para e prapa.



3.4 Vendosja/heqja e furçës së parketit/tapetit

1. Lidhni butin teleskopik (13) me furçën e parketit/tapetit (11) në drejtim të shigjetës.



2. Mund ta hiqni tubin teleskopik (13) nga furça e parketit/tapetit (11) duke e tërhequr.

3 Përdorimi

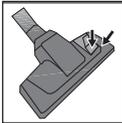
3.5 Rregullimi i furçës së parketit/tapetit

Shtypni shulin e rregullimit (10) që ndodhet në furçën e parketit/tapetit (11) dhe;

- Fshini me korrent mbi dysHEME të fortë dhe parket; zgjateni furçën para se të fshini.



- Fshini me korrent mbi tapete dhe rrugica; zgjateni furçën para se të fshini.



3.6 Përdorimi

1. Vëreni pajisjen në prizë pasi ta hiqni spinën e energjisë që ndodhet në pjesën e pasme të pajisjes.



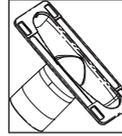
PARALAJMËRIM: Mos e tërhiqni më kabllin e pajisjes kur të arrijë te shenja e verdhë që ndodhet në të. Pas shenjës së verdhë, do të dalë shenja e kuqe. Mos e tërhiqni më pasi të ketë arritur te shenja e kuqe.

2. Përdorni çelësin e rregullimit të fuqisë që thithjes (2) që ndodhet në pajisje për ta vendosur në fuqinë e dëshiruar të thithjes (shiko 3.6).
3. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes (1) për ta ndezur pajisjen.

3.7 Aksesorët

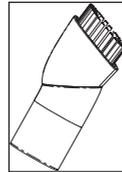
Aksesorët janë ndërtuar në një pjesë për të kursyer hapësirë dhe për përdorim praktik.

Mjeti për tapiceri



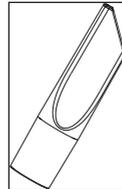
: I përshtatshëm për pastrimin e dysHEMEVE, shkallëve, brenda makinave, divaneve, kolltukëve etj.

Furça e pluhurit



E përshtatshme për pastrimin e perdeve dhe sendeve të ndjeshme e të brishta

Mjeti për hapësirat



Suitable for the cleaning of the surfaces which are difficult to clean, such as the areas remaining under the sofas and furniture.



PARALAJMËRIM: Mjeti i cepave duhet të rregullohet që të qëndrojë jashtë.

- Tërhiqni aksesorin për ta hequr kur të ketë mbaruar procesi.



PARALAJMËRIM: Mos pastroni duke përdorur pjesën e fundit të dorezës (15).

3.8 Fikja e fshesës me korrent dhe veçorisë së parkimit

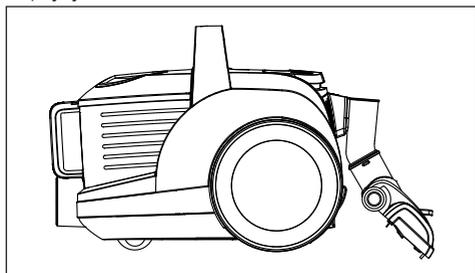
1. Fikeni pajisjen me butonin e ndezjes/fikjes (1) dhe hiqeni nga priza.
2. Shtypni butonin e mbledhjes së kabllit (3) për ta mbledhur kabllin brenda pajisjes.

Veçoria e parkimit vertikal

Lidhni çengelin e furçës së parketit/tapetit (9) me zgavrën e parkimit që ndodhet në pjesën e poshtme të pajisjes.

Veçoria e parkimit horizontal

Lidhni çengelin e furçës së parketit/tapetit (9) që ndodhet në zgavrën e parkimit në pjesën e pasme të pajisjes.



4 Pastrimi dhe kujdesi

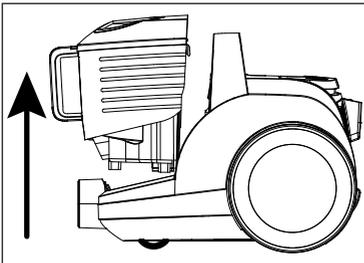
Fikeni dhe hiqeni pajisjen nga priza para se ta pastroni.



PARALAJMËRIM: Asnjëherë mos përdorni benzinë, hollues, agjentë pastrimi gërryes, objekte metalike ose furça të forta për ta pastruar pajisjen.

4.1 Zbraza e depozitës së pluhurit

1. Shtypni butonin e heqjes së depozitës së pluhurit (8) për të hequr depozitën e pluhurit (4) dhe hiqeni depozitën e pluhurit në drejtim të shigjetës duke e kapur nga doreza e mbajtjes së depozitës së pluhurit.



2. Hapeni kapakun e depozitës së pluhurit (4) duke shtypur shulin e brendshëm dhe zbrazeni depozitën.
3. Kur ta keni zbrazur pluhurin, mbylleni kapakun e depozitës së pluhurit (4).
 - Do të dëgjohet një klikim.
4. Futeni depozitën e pluhurit (4) në vend duke e kapur nga doreza.

4.2 Pastrimi i filtrave



PARALAJMËRIM: Mos i përdorni pajisjet që nxjerrin ajër të nxehtë si tharëse flokësh ose ngrohëse për të tharë filtrat.



PARALAJMËRIM: Mos i montoni filtrat pa i tharë komplet; përndryshe mund të ketë erë lagështie gjatë përdorimit, mund të rrjedhë ujë nga mbrapa pajisjes ose filtrat mund të dëmtohen.

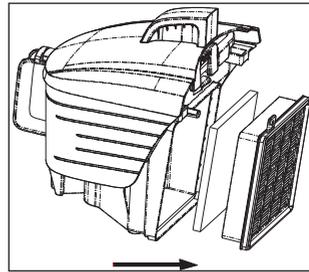


PARALAJMËRIM: Vendosni filtrat në vend pasi të jenë tharë.

4.2.1 Filtri i mbrojtjes së motorit dhe filtri HEPA

Këta filtra ndodhen në pjesën e pasme të depozitës së pluhurit (4).

1. Shtypni butonin e heqjes së depozitës së pluhurit (8) për të hequr depozitën e pluhurit (4).
2. Hiqeni filtrin HEPA dhe filtrin e mbrojtjes së motorit që ndodhet në pjesën e pasme të depozitës së pluhurit (4).



3. Pasi ta keni larë filtrin mbrojtës prej sfunjeri me ujë të rrjedhshëm, shkudeni lehtë dhe lëreni të thatet (për 24 orë të paktën).
4. Shkudeni filtrin HEPA për të eliminuar pluhurat në të. Pas kësaj, mund ta lani duke e mbajtur anën e pastër nën ujë të ftohtë të rrjedhshëm.
5. Nëse e lani filtrin HEPA, thajeni në temperaturë ambiente (për 24 orë të paktën). Mos e përdorni derisa të siguroheni që të jetë tharë komplet.

4.2.2 Filtri i daljes së ajrit

1. Shtypeni shulin e hapjes së kapakut të pasmë për ta hapur kapakun.
2. Hiqeni mikro filtrin që ndodhet në pjesën e pasme të kapakut, për ta shpëlarë.
3. Pasi ta keni shpëlarë, shtrydheni mikro filtrin me kujdes.

4.3 Ruajtja

- Nëse nuk keni ndërmend ta përdorni pajisjen për një kohë të gjatë, ruajeni me kujdes.
- Hiqeni pajisjen nga priza.
- Mbajeni pajisjen larg fëmijëve.

4.4 Lëvizja dhe transporti

- Gjatë lëvizjes dhe transportit, mbajeni pajisjen në paketimin e saj origjinal. Paketimi i pajisjes e mbron nga dëmtimet fizike.
- Mos vendosni pesha të rënda mbi pajisje ose mbi paketim. Pajisja mund të dëmtohet.
- Rrëzimi i pajisjes mund ta bëjë jofunksionale ose të shkaktojë dëmtime të riparueshme.



Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad.
No:2-6 Sütlüce, 34445
İstanbul, Türkiye

www.beko.com

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Beko, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-usisivac-vco-32818-wr-akcija-cena/>